



## EDITORIALE

Parlare di bilancio in un momento di crisi generalizzata che riguarda anche i conti pubblici non è semplice: tuttavia è confortante notare che nonostante i continui tagli alla spesa pubblica, ancora oggi il Comune di Vecchiano riesce a soddisfare un notevole numero di servizi a beneficio della cittadinanza.

La spesa corrente del Comune di Vecchiano si aggira sugli 8 milioni di euro: sembrano tantissimi soldi, ma a fronte di quelli che sono gli investimenti per il funzionamento della macchina comunale, per le spese conto terzi e quelle destinate ai servizi per la collettività, ci si rende ben conto di come tali finanziamenti si esauriscano brevemente.

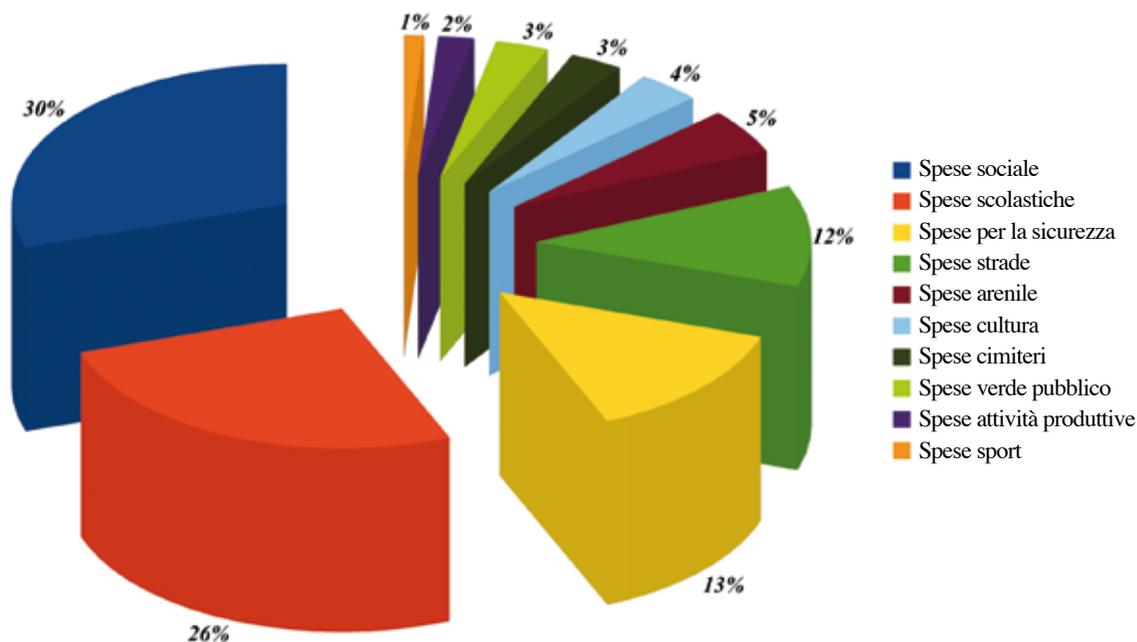
Attraverso alcuni approfondimenti proposti in questo numero, è nostra ferma intenzione dare alla cittadinanza conto di come vengano spesi i soldi pubblici dal nostro Ente locale.

Speriamo, in questo modo, di rendere ancora più consapevoli i cittadini dei costi della spesa pubblica e delle sue finalità.

Buona lettura a tutti!

**Il Sindaco**  
Rodolfo Pardini

## Analisi bilancio di previsione 2010 Spese per i servizi erogati per il bilancio 2010



## FOCUS

# Il bilancio 2010 del Comune

Un territorio variegato dal punto di vista della conformazione morfologica, un Comune di circa tredicimila abitanti ma molto vivace e "partecipato" dai cittadini di tutte le età: sono questi alcuni dei fattori che risultano essere determinanti per l'Amministrazione Comunale vecchianese, qualunque sia lo schieramento politico, che annualmente si trova a redigere la pianificazione finanziaria dell'ente. Il bilancio di previsione è infatti lo strumento fondamentale di pianificazione per il Comune: all'interno di tale documento sono messe nero su bianco le spese necessarie per le attività dell'ente.

I soldi spesi dall'Amministrazione pertanto entrano in quella astratta definizione, tanto spes-

so citata in gergo politichese: la cosiddetta spesa pubblica. Quando parliamo di spese pubbliche ci riferiamo alle uscite di denaro finalizzate al perseguimento dei fini pubblici, indipendentemente dalla natura della spesa. Ciò significa, fondamentalmente, che l'Ente spende per il bene della collettività, a prescindere delle varie tipologie di spesa. È bene precisare, inoltre, che un'attenta programmazione delle entrate e delle uscite è essenziale per il buon funzionamento dell'Ente: ogni spesa corrisponde, infatti, ad un preciso capitolo di bilancio e sono ammesse delle deroghe soltanto in materia di protezione civile.

Far quadrare i conti all'interno delle PA di questi tempi non è semplice, tuttavia il Comune di

**In questo numero**

*Editoriale. È tempo di bilanci*

**Focus. Il bilancio 2010 del Comune**

*Sviluppo. Un po' di nuovo look per Vecchiano*

**News. Ultim'ora: ovvero l'ultima seduta del Consiglio Comunale**

**Info dal Comune**

Vecchiano, a fronte dei molti servizi offerti, stima di poter spendere per il 2010 circa 7,9 milioni di euro che vanno al servizio della collettività. Tale somma è definita spesa corrente, ed è ripartita tra tutte le voci che concorrono a far funzionare l'Ente comunale. Le spese per il personale impegnano circa 2,5 milioni di euro, quasi il 31% del totale della spesa. A tale cifra si aggiungono i circa 2 milioni di euro per le spese di funzionamento che rappresentano il 26% della spesa corrente totale: queste ultime, sommate alle spese per il personale, arrivano a circa 4,5 milioni di euro: ecco la cifra impiegata per il funzionamento della macchina comunale. Completano il quadro le spese politiche che rappresentano il 2,7% del totale della spesa corrente. Tutto il resto, circa 3 milioni di euro in totale è destinato all'erogazione dei servizi in senso stretto, quali ad esempio le spese scolastiche, quelle per il settore sociale e per le manutenzioni del patrimonio comunale.

I servizi per la collettività sono un bene indispensabile di cui la comunità non può fare a meno. Anche se nel corso degli anni la scure da parte del Governo centrale è stata sempre più pesante, l'Amministrazione comunale di Vecchiano è sempre impegnata a garantire ai cittadini una rete di servizi soddisfacente. In particolar modo la spesa sociale rappresenta una delle priorità per il Comune vecchiano: l'investimento totale da parte dell'Ente si aggira, in questo caso, intorno a 1 milione di euro. Seguono poi le spese sostenute per i servizi scolastici che si aggirano intorno agli 840.000,00 euro. Altre spese importanti, circa 421.000,00 euro, riguardano la sicurezza del territorio, in cui rientrano le spese per la Polizia Municipale e la Protezione civile; a questi si aggiungono esborsi per la manutenzione, la segnaletica e gli interventi all'illuminazione pubblica delle strade – circa 372.000,000 euro – e per la pulizia dell'arenile – 167.000,00 euro circa. Una voce a parte meritano le spese sostenute per l'organizzazione di eventi ed in generale per tutto l'ambito riguardante la cultura che include anche le spese sostenute per il funzionamento della biblioteca comunale: su questo capitolo sono impiegati circa 120.000,00 euro. Vi sono poi i costi legati alla manutenzione dei cimiteri e del verde pubblico, che si aggirano entrambi intorno ai 100.000,00 euro. Completano il quadro le spese sostenute per le attività produttive, che includono le spese legate all'organizzazione della Fiera di Primavera e al sostegno alle attività produttive, pari a circa 67.000,00 euro. Infine vi sono le spese per lo sport che si aggirano intorno ai 38.000,00 euro ed includono la manutenzione straordinaria degli impianti ed i contributi alle associazioni sportive.

Una pluralità di spese, dunque, quelle cui il Comune è chiamato a far fronte, seppure gli stanziamenti governativi siano in costante diminuzione.

### Analisi bilancio di previsione 2010

|   |                       |        |        |        |
|---|-----------------------|--------|--------|--------|
| <b>Spesa corrente</b>                   | <b>€ 7.860.141,14</b> |        |        |        |
| <b>Spesa corrente - Spesa personale</b> | <b>€ 5.431.510,09</b> |        |        |        |
| <b>Spese servizi</b>                    | <b>€ 3.180.437,82</b> |        |        |        |
| Spese personale                         | € 2.428.631,05        | 30,90% |        |        |
| Spese funzionamento                     | € 2.040.883,41        | 25,96% | 37,57% |        |
| Spese politiche                         | € 210.188,86          | 2,67%  | 3,87%  |        |
| Spese sociale                           | € 956.776,82          | 12,17% | 17,62% | 30,08% |
| Spese scolastiche                       | € 836.965,40          | 10,65% | 15,41% | 26,32% |
| Spese per la sicurezza                  | € 427.404,00          | 5,44%  | 7,87%  | 13,44% |
| Spese strade                            | € 371.441,60          | 4,73%  | 6,84%  | 11,68% |
| Spese arenile                           | € 166.160,00          | 2,11%  | 3,06%  | 5,22%  |
| Spese cultura                           | € 119.000,00          | 1,51%  | 2,19%  | 3,74%  |
| Spese cimiteri                          | € 99.240,00           | 1,26%  | 1,83%  | 3,12%  |
| Spese verde pubblico                    | € 99.070,00           | 1,26%  | 1,82%  | 3,11%  |
| Spese attività produttive               | € 66.850,00           | 0,85%  | 1,23%  | 2,10%  |
| Spese sport                             | € 37.530,00           | 0,48%  | 0,69%  | 1,18%  |

### Spese scolastiche e sociali

|  |                     |        |
|--|---------------------|--------|
| <b>Spese sociali</b>   | <b>€ 956.776,82</b> |        |
| Servizi gestiti dalla Società della Salute                     | € 524.549,85        | 54,82% |
| Contributo ristoro utenze per TIA                              | € 171.333,00        | 17,91% |
| Vacanze anziani e minori                                       | € 79.000,00         | 8,26%  |
| Contributi per integrazione all'affitto                        | € 65.000,00         | 6,79%  |
| Agenzia Casa   | € 40.000,00         | 4,18%  |
| Restituzione bolletta acqua e rifiuti cittadini bisognosi      | € 20.074,00         | 2,10%  |
| Progetti assistenza disagio                                    | € 17.150,00         | 1,79%  |
| Centro Nord Sud – progetto infanzia abbandonata                | € 16.142,50         | 1,69%  |
| Fondi disagio sociale  | € 15.000,00         | 1,57%  |
| Contributi associazioni sociali                                | € 4.000,00          | 0,42%  |
| Contributi regionali per eliminazione barriere architettoniche | € 4.000,00          | 0,42%  |
| Quota partecipazione Lode pisano                               | € 527,47            | 0,06%  |
| <b>Spese scuola</b>  | <b>€ 836.965,40</b> |        |
| Mensa scolastica   | € 351.000,00        | 41,94% |
| Trasporto scolastico   | € 172.000,00        | 20,55% |
| Utenze scuole  | € 96.255,20         | 11,50% |
| Manutenzione edifici scolastici                                | € 71.077,20         | 8,49%  |
| Contributo per TPL per Pisa                                    | € 51.500,00         | 6,15%  |
| Acquisto beni per scuole                                       | € 39.000,00         | 4,66%  |
| Progetti per attività didattica                                | € 35.633,00         | 4,26%  |
| Contributo Scuole paritarie                                    | € 16.000,00         | 1,91%  |
| Spese varie  | € 4.500,00          | 0,54%  |

### SVILUPPO

## Un po' di nuovo look per Vecchiano: la riqualificazione delle piazze e della viabilità locale



Una veduta aerea di Vecchiano

Una fetta cospicua delle risorse viene impiegata per i lavori pubblici. Tali esborsi sono eseguiti sul titolo II del bilancio comunale, riguardante gli investimenti. Negli ultimi tempi, in particolare, l'Amministrazione comunale di Vecchiano ha lavorato seguendo alcuni obiettivi specifici. Il primo degli scopi del Comune di Vecchiano è quello di rendere sempre più fruibili le piazze: è l'obiettivo primario che sta dietro i progetti di riqualificazione delle piazze sul territorio comunale. Alcuni interventi, come quelli a Nodica, sono già conclusi, mentre altri spazi sono in via di sistemazione nelle frazioni di Avane e Migliarino. A questo si aggiunge l'intenzione di migliorare la viabilità cittadina attraverso dei lavori di riasfaltatura di alcune strade comunali di Filettole, Avane e Migliarino.

Per quanto riguarda le piazze a Nodica sono state allestite quelle Ambrosoli, Nuvolari e Coppi con giochi e nuovi arredi. Le tre piazze sono state ristrutturate seguendo la logica della vivibilità e della ricreatività. Ecco che su in piazza Coppi ed in piazza Nuvolari sono stati collocati degli innovativi spazi gioco per bambini e ragazzini che possono giocare in tutta sicurezza sotto lo sguardo attento di genitori e nonni che possono godere del fresco su panchine e tavolini collocati all'ombra. In piazza Ambrosoli invece è stata eseguita un'importante innesto di nuove piante, insieme alla realizzazione di una pavimentazione in quarzo. E' la piazza riqualificata senza giochi. Qui tuttavia è stato privilegiato l'aspetto ambientale ed è stata collocata una grande varietà di vegetazione che comprende pioppi, aceri e tigli. L'obiettivo è stato quello di soddisfare tutte le tipologie di cittadini,

cercando di proporre varie alternative per godere della comunità e far ridiventare le piazze punti di aggregazione e del vivere sociale.

C'è poi l'intenzione di procedere su questa linea anche su altre piazze locali. E nello specifico sono in atto dei lavori di riqualificazione anche in Piazza Martiri della Bonifica a Migliarino ed in piazza Falcone e Borsellino ad Avane. Nel primo caso si sta predisponendo un modello di gioco simile alla palestra a più torri realizzata nella piazza Coppi di Nodica, ma sarà un tipo di gioco ancora più innovativo perché realizzato completamente con il materiale riciclato, derivato dalla raccolta differenziata effettuata sul territorio locale. Infine, sempre per quanto concerne la ristrutturazione delle piazze, l'Amministrazione ha terminato gli interventi in piazza della Chiesa sempre a Migliarino. Ad Avane invece è in corso la riqualificazione del tappeto erboso, ed una volta che questo sarà attecchito, saranno ristrutturati anche i giochi. Tutto questo affinché i cittadini possano riappropriarsi delle piazze, il cuore pulsante delle comunità come Vecchiano, e più in generale delle zone ricreative. Continuano infatti anche i lavori di riqualificazione del Campo Sportivo di Vecchiano che sarà un'area a disposizione della collettività. Qui infatti sorgono le nuove sedi della ludoteca e della biblioteca comunali, insieme ad un'area a verde attrezzata ed ad un parcheggio. Con un unico intervento dunque l'Amministrazione Comunale risponderà a molteplici necessità proprie della comunità.

Per quanto riguarda gli interventi sulle strade, è bene sottolineare che sono stati eseguiti lavori di sistemazione e pavimentazione. Per accrescere la sicurezza stradale infatti sono stati eseguiti lavori di rifacimento del manto stradale su un totale di 2909,60 mq: gli interventi hanno, inoltre, riguardato la ripulitura delle banchine stradali, la stesa di strato di usura 0.10 di cm 3, il ridisegno della segnaletica stradale con strisce, segnali e scritte come da normativa. Su alcune zone è stato eseguito anche un lavoro di fresatura ed asportazione del vecchio strato. Tali interventi sono stati eseguiti a Filettole in Via delle Prata ed ad Avane in Via dello Stallone, Via Mascagni zona chiesa e via Casapieri, e sempre nella parte di Via Casapieri oltre la Chiesa e a Migliarino in via XXV Aprile.

## Ultim'ora, ovvero l'ultima seduta del Consiglio Comunale

Il 30 giugno scorso sono state prese delle importanti decisioni dal Consiglio Comunale: il progetto Ikea così come proposto è stato nuovamente respinto, mentre una parte dell'area in questione è stata individuata come zona da destinare ad attività produttive, commerciali e di eccellenza da definire all'interno del Piano Strutturale d'area. All'indomani dell'ultimo Consiglio Comunale si è nuovamente infiammata sulla stampa locale la questione dell'insediamento commerciale in territorio locale per cui appare opportuno richiamare il contenuto delle consulenze fatte svolgere dall'Amministrazione di Vecchiano. Lo studio inerente la viabilità realizzato dal professor D'Armini, infatti, mette in evidenza che già nelle condizioni attuali di traffico è necessaria la nascita di una variante Aurelia a Migliarino. Nel momento in cui dovesse essere costruito il centro commerciale con annessa Ikea sarebbe imprescindibile potenziare il casello autostradale e procedere all'ampliamento dell'Aurelia da Migliarino a Torre del Lago, oltre alla variante Aurelia intorno a Migliarino. Tali interventi sono fondamentali, a meno che non si vogliano estendere a tutto l'anno le condizioni di fila continua da Migliarino a Torre del Lago che caratterizzano le domeniche estive. E tali operazioni infrastrutturali avrebbero il costo di diverse decine di milioni di euro, una somma che ad oggi nessun ente pubblico o privato è in grado di poter sostenere. Alla luce di tale studio, dunque, è ancora attuale la decisione presa nel 2007 dal Consiglio Comunale di Vecchiano che rifiutò il progetto del CTC poiché irrealizzabile per le caratteristiche del territorio locale, come confermato dal Consiglio Comunale del 30 giugno scorso che ha respinto a maggioranza il progetto del centro commerciale con annessa Ikea. Inoltre l'organo consiliare si è pronunciato sul fatto che in quella area il Piano Strutturale indicherà nel dettaglio la superficie disponibile per i nuovi insediamenti produttivi e la tipologia di interventi alle infrastrutture che dovranno essere realizzati per utilizzare questa nuova zona. Per quanto concerne l'aspetto occupazionale, invece, è bene chiarire alcuni aspetti che emergono dalla relazione del professor Bertolini. Nel suo studio, il docente ha messo in evidenza che, nella migliore delle ipotesi, la nascita del centro commerciale porterebbe alla creazione di 500 posti di lavoro fisso e 350 posti a part-time. Tuttavia deve essere tenuta in considerazione una variabile piuttosto importante: nel territorio provinciale ci sono altri centri commerciali, per cui potrebbe accadere verosimilmente che la nascita di un nuovo centro non faccia altro che spostare posti di lavoro, se non causare la chiusura di attività più piccole presenti sul territorio locale. In questo caso, definita l'ipotesi più negativa, il professor Bertolini ipotizza che il nuovo centro commerciale porterebbe alla perdita di 420 posti di lavoro nelle strutture commerciali esistenti nell'area pisana, se prendiamo come riferimento l'esempio di Serravalle Scrivia, dove la nascita dell'outlet ha indotto a chiudere altre attività commerciali presenti su quel territorio. Qualunque sarà la scelta adottata dunque sarà comunque imprescindibile analizzare le ricadute sul contesto locale, di qualsivoglia intervento di sviluppo; tutto ciò al fine di salvaguardare l'avvenire della realtà locale vecchianese.

Info dal Comune sul sito  
[www.comune.vecchiano.pisa.it](http://www.comune.vecchiano.pisa.it)

**Eventi dell'Estate Vecchianese** Proseguono gli eventi nelle serate estive a Vecchiano La kermesse si chiude l'8 agosto con Gene Gnocchi.

**Lotta alla zanzara tigre** I prossimi incontri informativi nell'atrio del Comune, con la distribuzione gratuita del larvicida, sono in programma il 13 e 27 agosto.

**Sportello energetico** Il prossimo appuntamento è per il 10 settembre.

Per ricevere tutte le info iscriviti alla newsletter del Comune dal sito web!

*Prossimamente sul sito*  
[www.comune.vecchiano.pisa.it](http://www.comune.vecchiano.pisa.it)

**Le cerimonie degli eccidi locali in programma i prossimi 14 e 21 agosto**

**Festeggiamenti del Bicentenario dalla nascita del Comune in programma per il mese di settembre**

**Dal 1° settembre sarà online l'orario invernale di ricevimento degli uffici e degli organi istituzionali**

**NUMERI UTILI DEL COMUNE DI VECCHIANO**  
[www.comune.vecchiano.pisa.it](http://www.comune.vecchiano.pisa.it)

Centralino 050/859611 – fax 050/868778

URP -Ufficio Relazioni con il Pubblico 050/859659

Biblioteca Comunale 050/859660 – fax 050/864836

Polizia Municipale 050/859637

Carabinieri Stazione di Migliarino 050/804033

